



**Infos:**

**zur Tonaufnahme:** Danyel Gerard singt es auf Deutsch, jedoch hat er einen französischen Akzent. siehe [http://de.wikipedia.org/wiki/Danyel\\_G%C3%A9rard](http://de.wikipedia.org/wiki/Danyel_G%C3%A9rard) und <http://www.youtube.com/watch?v=tBbI7TQGHj0>,

**zum Tempo und Stil des Liedes:** Es ist eine langsame Melodie, Rhythmus, 1-2, 1-2, 1-2, hin-her, begleitet von Gitarre und der Refrain wird oft wiederholt, vorallem am Ende.

**zur Übersetzung:** Wort Schmetterling wird auf englisch gesungen, die Aussprache ist „böötterflai“, wir nutzen das Mundbild „böötterflai“ und dazu die Gebärde Schmetterling, mit passendem Rhythmus.

**zum Inhalt:** Mann trifft eine Frau, er sagt, sie sei wie ein Schmetterling zart und fein. Doch er muss gehen und wann wird er sie wiedersehen? ☺

Lied Original mit dt. Untertitel	Platz für GLOSSEN TEXT
<p>1. Strophe: Auf dem Feld blühte weiß der Jasmin und ich ging ohne Ziel vor mich hin wie im Traum, da sah ich dich am Wege so allein wie ein Schmetterling im Sonnenschein</p>	<p>00:00 Intro instrumental &gt; Gitarre &gt; GS Bewegung wie FELD FELD BLÜHEN WEISS BLUMEN ICH GEHEN ZIEL OHNE ICH GEHEN WIE TRAUM GEHEN - SEHEN DICH PERSON DU ALLEIN - WIE SCHMETTERLING SONNENLICHT –SCHMETTERLING-fliegen</p>
<p>Refrain: <b>Butterfly</b> <b>my butterfly</b> <b>jeder Tag mit dir war schön</b> <b>Butterfly</b> <b>my butterfly</b> <b>wann werd ich dich wiederseh'n?</b></p>	<p>00:31 SCHMETTERLING mit Mundbild „böötterflai“ MEIN SCHMETTERLING mit Mundbild „böötterflai“ JEDER TAG JEDE 2X MIT DIR SCHÖN WAR2x SCHMETTERLING mit Mundbild „böötterflai“ MEIN SCHMETTERLING mit Mundbild „böötterflai“ WANN 2x ICH DICH WIEDERSEHEN WANN?</p>
<p>2. Strophe: Jedes Wort von dir klang wie Musik und so tief wie die See war das Glück eine Welt voller Posie, die Zeit blieb für uns steh'n doch der Abschied kam, ich musste geh'n</p>	<p>00:54 JEDE WORT (IX VON DIR) IN OHR WIE MUSIK GLÜCK WIE? SEE TIEF WELT WIE? POESIE-FLATTERN ZEIT STEHENBLEIBEN – AUGENKONTAKT WINK-WINK MUSS GEHEN</p>
<p>Refrain: <b>Butterfly</b> <b>my butterfly</b> <b>jeder Tag mit dir war schön</b> <b>Butterfly</b> <b>my butterfly</b> <b>wann werd ich dich wiederseh'n?</b></p>	<p>1:18 SCHMETTERLING mit Mundbild „böötterflai“ MEIN SCHMETTERLING mit Mundbild „böötterflai“ JEDE TAG MIT DIR SCHÖN WAR2x SCHMETTERLING mit Mundbild „böötterflai“ MEIN SCHMETTERLING mit Mundbild „böötterflai“ WANN 2x ICH DICH WIEDERSEHEN WANN?</p>
<p>3. Strophe: Es ist still, nur der Wind singt sein Lied und ich seh wie ein Vogel dort zieht er fliegt hoch, hoch über'm Meer ins Sonnenlicht hinein gerne möcht' ich sein Begleiter sein</p>	<p>1:42 JETZT STILL - WIND-BEWEGEN WIE LIED ICH SEHEN VOGEL FLIEGEN (dort) IX ER FLIEGEN-HOCH-3x - MEER SONNE (2Hand) – (ER) FLIEGEN ICH WILL IHN BEGLEITEN</p>
<p>Refrain: <b>Butterfly</b> <b>my butterfly</b> <b>jeder Tag mit dir war schön</b> <b>Butterfly</b> <b>my butterfly</b> <b>wann werd ich dich wiederseh'n?</b> <i>nochmals 2x Refrain</i></p>	<p>2:06 SCHMETTERLING mit Mundbild „böötterflai“ MEIN SCHMETTERLING mit Mundbild „böötterflai“ JEDER 2x TAG JEDE 2X MIT DIR SCHÖN WAR2x SCHMETTERLING mit Mundbild „böötterflai“ MEIN SCHMETTERLING mit Mundbild „böötterflai“ WANN 2x ICH DICH WIEDERSEHEN WANN?</p>

**pfeifen zum Schluss**

**PFEIFEN-VOGEL-FLIEGEN FORT**